

# l'ECHO

## d'Oupeye

Mensuel  
d'information  
de la Commune  
d'Oupeye

Madame,  
Monsieur,  
Mes chers Concitoyens,

C'était en 2003, la nouvelle tombait : la sidérurgie à chaud était condamnée en région liégeoise. Nous étions nombreux à réagir : rassemblement à Seraing, patrie historique de notre sidérurgie. Et pourtant, notre commune est encore plus touchée, puisque Chertal est presque intégralement situé sur Oupeye et que Chertal c'est uniquement « le chaud », alors qu'en Haute-Meuse, il y a encore le froid, et tant mieux.

La fermeture de l'outil était prévue pour 2009 avec toutes ses conséquences, d'abord pertes d'emplois et ses problèmes humains et aussi financières lorsque l'on sait qu'un cinquième des recettes fiscales d'Oupeye provenait de Chertal !

Et puis, très régulièrement et encore récemment, des informations les plus diverses circulaient sur une éventuelle prolongation de l'activité industrielle.

La réalité est toute autre ! Le démantèlement de Chertal a débuté et sans crier gare, Arcelor a introduit et obtenu un dégrèvement de ses taxes pour 2005 déjà. En clair, des outils préalablement taxés ont été mis à l'arrêt en 2005 et, sans en avertir la commune, l'entreprise a introduit en 2006 une demande de remboursement acceptée par le

E D I T O R I A L

Ministère des Finances. Et il en sera de même pour 2006 !

Ceci vous explique la difficulté qu'il y avait d'établir le budget 2007, puisque, au départ, il fallait y intégrer une perte financière de 2.366.000 euros (et oui près de 93 millions de nos anciens francs !).

Voilà le décor planté.

Avec la participation active du personnel communal et surtout l'aide avisée du Secrétaire, de la Receveuse et du Chef de bureau des Finances, dont je tiens à souligner la disponibilité et à qui j'adresse mes vifs remerciements, j'ai pu, en ma qualité d'Echevin des finances, présenter au Collège un projet de budget en équilibre, y compris à l'exercice propre. Celui-ci a été adopté par le Conseil communal le 19 avril et il s'élève, en dépenses, à 26.890.636 euros avec un boni de 14.035 euros. Pour plus d'informations à ce sujet, vous pouvez consulter le site communal [www.oupeye.be](http://www.oupeye.be).

Concrètement, comment fut-il possible d'équilibrer le budget sans avoir recours à une augmentation de la taxation ?

D'abord en limitant les travaux extraordinaires de manière à soulager la charge de la dette et ceci n'est pas une décision nouvelle, puisqu'elle figurait déjà dans le plan stratégique établi en 2003 et elle est maintenue.

En demandant des efforts au personnel communal en terme, par exemple, d'heures supplémentaires, mais aussi de mobilité puisque le

personnel admis à la retraite ne sera plus remplacé.

En maintenant une gestion rigoureuse des frais de fonctionnement et en poursuivant une rationalisation des services communaux.

Et enfin, en demandant les mêmes efforts à tous, CPAS, ASBL communales, Associations sportives, culturelles, patriotiques, folkloriques, de jeunesse, des aînés,... Il n'y a pas de secret, c'est ensemble que nous apporterons réponse au problème de la perte financière liée à la fermeture de Chertal.

Et pourtant, note d'espoir, Oupeye continuera à être une commune dynamique, une commune où ses habitants recevront les services qu'ils sont en droit d'attendre de leur administration, une commune qui sera, de par sa situation, le fer de lance de la reconversion économique du Pays de Liège.

**Guy GOESENS**  
Premier Echevin



## Conseil communal du jeudi 29 mars 2007

Réuni sous la présidence de Monsieur le Bourgmestre M. LENZINI, le Conseil examine un ordre du jour de 23 points. Nous reproduisons ci-après l'essentiel des décisions prises en séance. Nous vous invitons à prendre connaissance de leur développement dans notre site communal [www.oupeye.be](http://www.oupeye.be) («Autorités» «Conseil communal»).

Après avoir pris connaissance du rapport sur le séjour à Gourcy présenté par Madame l'Echevine des Affaires humanitaires, le Conseil décide d'amender le règlement général de police et les conventions entre la commune d'Oupeye et les ASBL communales (ASBL Château & ASBL Sportive haccourtoise).

La **désignation des membres effectifs et suppléants** de la Commission communale d'accueil extrascolaire est ensuite effectuée.

Compte tenu du succès rencontré en 2006, le Conseil décide d'apporter 1 avenant au **règlement relatif à l'octroi de chèques sport** de la Communauté française – unanimité.

**Convention de location avec l'ASBL Cynorhodon** – le Conseil communal décide de porter la durée de la convention conclue en 2003 pour une durée de 10 ans à celle de la durée du bail emphytéotique passé avec le propriétaire des parcelles. Néanmoins la

Commune se réserve à tout moment le droit de mettre fin à celle-ci moyennant un délai de préavis de 3 ans – approbation des groupes PS, CDH, Ecolo – abstention du groupe MR).

**Avance de trésorerie pour le projet « Génération future »** - 350.000 € - unanimité.

**Vote d'un 4ème douzième provisoire** – unanimité.

**CPAS** – vote d'un 3ème douzième provisoire pour l'exercice 2007 – unanimité.

**Dans le cadre du projet de modernisation entrepris par le MET** et sécurisation de l'avenue Libert Froidmont à Haccourt, le Conseil donne son accord sur la modification de la voirie sur une distance de 600 mètres de long (création de 2 pistes cyclables de part et d'autre de la chaussée). Notons que la pose d'égoûts sera réalisée par la commune – unanimité.

**Questions orales :**

Plusieurs Conseillers interviennent :

- M. ERNOUX, Conseiller CDH, problématique du déplacement de tracteurs sur la voie publique ;

- M. JEHAES, Conseiller Ecolo, à propos des travaux d'aménagement de l'esplanade et du parc du Château d'Oupeye, du projet de lagunage rue Vivreuse-Voie à Oupeye, du plan triennal partiel, de la Maison de l'Emploi, du lotissement au Wérihet et du chantier

du centre de Hermée ;

- M. ROUFFART, Conseiller MR, à propos de la fermeture du parc du Château, du retrait d'une banderole à Hermalle et la mise en place d'écriteaux à Houtain ;

- Mme HENQUET-MAGNEE, Conseillère MR, à propos de la problématique de vocabulaire des enfants dans les écoles, de la mise en place d'un organe représentatif des jeunes et la création d'un groupe de seniors ;

- Mme HELLINX, Conseillère MR, à propos des travaux sur la E25 à hauteur de Hermalle.

**Points supplémentaires**

Sur proposition de Monsieur Michel JEHAES, Conseiller, le Conseil mandate le Collège communal pour entamer toutes les concertations utiles avec les communes voisines en vue de désigner conjointement une entité locale pour la **réduction du coût global de l'énergie.**

**ASBL Sportive haccourtoise** – remplacement d'un membre de l'assemblée générale : suite à la démission de Monsieur D. PETITJEAN, le Conseil donne son accord sur la désignation de Mme LIBON à ce poste.

**Confort Mosan** – désignation des représentants à l'Assemblée générale.

Le Conseil désigne Messieurs LENZINI, Bourgmestre, G. ROUFFART et S. SCALAIS, Conseillers, en qualité de représentants de la commune.

## Appel à promoteurs – vente de gré à gré

L'Administration communale informe la population qu'elle va procéder à la vente de gré à gré du bien communal cadastré Oupeye – Vivegnis, cadastré section B n°491/p situé à l'angle des rues P. Blanche, Carpay et Pierre Michaux, d'une contenance non mesurée de 19.048 m². Ce bien est destiné à être loti. Toute personne intéressée par l'achat de ce bien devra faire une offre de prix écrite adressée au Collège des Bourgmestre et Echevins, rue des Ecoles, 4 à 4684 OUPEYE par envoi recommandé, sous double enveloppe fermée, et porter la mention « vente terrain B n°491/p Vivegnis ».

**Les offres devront parvenir au plus tard pour le 15 mai 2007.**

Tout renseignement complémentaire peut être pris auprès de Madame O. BOELEN, au numéro de téléphone 04 374 94 49.

Le Secrétaire communal,

P. BLONDEAU

Pour le Collège,  
L'Echevin de l'Aménagement du  
Territoire  
et Gestion du Patrimoine,  
A. NIVARD

Le Bourgmestre,

M. LENZINI

## Consultation publique sur l'évaluation stratégique environnementale dans le cadre de la programmation 2007 – 2013 des fonds structurels

Le Collège des Bourgmestre et Echevins porte à la connaissance des habitants de la Commune d'Oupeye qu'une consultation publique est organisée du 22 mars 2007 au 07 mai 2007 par le Gouvernement Wallon sur l'évaluation stratégique environnementale dans le cadre de la programmation 2007-2013 des fonds structurels européens en Région Wallonne. Les documents peuvent être consultés à l'Administration Communale d'Oupeye à l'Echevinat de l'Environnement – 35, rue sur les Vignes à 4680 OUPEYE du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et le jeudi de 13h30 à 15h30 - tél. : 04 256.92.00 ou sur le site <http://economie.wallonie.be>

## 8 mai 2007 : 62<sup>ème</sup> anniversaire de la fin de la seconde guerre mondiale

Le Comité exécutif des Associations patriotiques d'Oupeye a le plaisir de vous inviter à rehausser de votre présence les traditionnelles cérémonies du 8 mai.

**Le 8 mai : vers 10h :** dans les 7 communes de l'entité, les Associations patriotiques locales accompagnées d'un représentant du Collège communal, fleuriront tous les monuments de l'entité ;

• **10h30 :** en l'église Saint-Pierre de Vivegnis : grand messe du Souvenir. Toutes les sections de l'entité et leurs porte-drapeaux rehausseront cette belle cérémonie de leur présence.

• **Vers 11h10 :** cortège, dépôt de fleurs au monument puis réception de circonstance offerte par l'Administration communale à l'école fondamentale de Vivegnis.

**Le 17 mai : 9h30 :** messe du Souvenir en l'église Saint-Siméon à Houtain ;

• **10h30 :** local du Patro : verre de l'amitié offert par l'Administration communale.

Dans l'attente du plaisir de nous rencontrer lors de ces célébrations de la Mémoire...

Guy GOESSENS  
Premier Echevin, Echevin des Relations publiques  
et des Associations patriotiques

## Etat civil du mois de février 2007

### NAISSANCES

MUNTEN Kloée à Oupeye  
 SPITS Killian à Haccourt  
 REMY Maï-Lynn à Houtain  
 POUSETT Elly à Haccourt  
 CATALE Vincent à Houtain  
 FRENAY Jean à Oupeye  
 CRAHAY Sarah à Vivegnis  
 LORREYN William à Heure  
 COLLARD Tom à Heure  
 BERNIMOULIN Léna à Haccourt  
 PACHIKIAN Anaëlle à Hermalle  
 DARRAS Logan à Vivegnis  
 VRANKEN Noa à Haccourt  
 OKSUZ Sevban à Hermalle  
 FDHILI Houcine à Vivegnis  
 LEVO Noémie à Oupeye  
 DAS Lorenzo à Oupeye  
 L'HOEST Clémentine à Hermalle  
 KALAC Sabrina à Oupeye  
 BATTAGLIA Serena à Heure  
 MONGONGU ENDA NDJOLI Elijah à Oupeye  
 BROLET Ludivine à Vivegnis  
 SCHEEN Gabrielle à Hermée  
 FAUVILLE Sven à Haccourt  
 KHAYETEUX Maxime à Oupeye  
 LEONE Naomi à Heure

### MARIAGES

HENKINET Raymond (Oupeye – Haccourt) et LEGSIR Malika (Oupeye – Haccourt)  
 LORENT Sébastien (Oupeye – Hermalle) et PALM Stephanie (Oupeye – Hermalle)  
 LOUNGOU Aziz (Tunisie) et KHANNOUSSI Leila (Oupeye – Haccourt)

AKBULUT Kasim (Oupeye – Hermée) et YARAS Rabiye (Oupeye – Hermée)  
 MAHA Khalid (Oupeye) et EL GARROUGI Yamna (Oupeye)  
 WEBER Michel (Oupeye – Vivegnis) et PIOT Valérie (Oupeye – Vivegnis)  
 BERNARD Roland (Oupeye – Haccourt) et LASSANCE Virginie (Oupeye – Haccourt)

### DECES

JACQUES Joseph, 83 ans, veuf de Angèle NEUF COUR, Oupeye – Hermalle  
 ERKENS Yvonne, 68 ans, épouse de Henri UVIJN, Oupeye – Haccourt  
 LEVAUX Marcel, 80 ans, époux de Marie CLOES, Oupeye – Heure (décédé à Herstal)  
 CORTHALS Laurent, 97 ans, veuf de Mariette JOSSE, Oupeye – Vivegnis (décédé à Herstal)  
 MAISSE Louis, 71 ans, divorcé de Catharina LENAERTS, Oupeye – Hermée (décédé à Herstal)  
 GOTALLE Marie-Rose, 46 ans, épouse de Gaston DEPAQUIER, Oupeye – Haccourt  
 GEURTZEN Martinus, 60 ans, époux de Marie VALOIR, Oupeye – Hermée (décédé à Liège)  
 HAENEN Adèle, 92 ans, veuve de Joseph CAJOT, Oupeye (décédée à Liège)  
 LOYEN Thomas, 63 ans, époux de Josette VERJUS, Oupeye – Haccourt (décédé à Liège)  
 FRAIKIN Jeannine, 63 ans, épouse de

Eugène BRENU, Oupeye – Hermée (décédée à Herstal)  
 JANSSENS Lisette, 60 ans, épouse de Joseph FAVARO, Oupeye (décédée à Herstal)  
 ALEXANDRE Raymond, 66 ans, veuf de Isabelle VAESEN, Oupeye – Haccourt (décédé à Liège)  
 GILLARD Lambert, 81 ans, époux de Marie DELARGE, Oupeye – Vivegnis (décédé à Liège)  
 BREPOELS Elisa, 84 ans, veuve de Hubertus RAETS, Oupeye – Haccourt  
 LOROY Marthe, 92 ans, veuve de Georges PIERARD, Oupeye  
 BOVY Constant, 59 ans, époux de Janny GILLET, Oupeye – Vivegnis  
 ARRON François, 64 ans, divorcé de Anne BIELEN, Oupeye – Hermalle  
 CLABECK Henri, 92 ans, époux de Henriette LEDENT, Oupeye  
 FEILNER Paula, 79 ans, veuve de Louis HAUTCOURT, Oupeye – Vivegnis (décédée à Herstal)  
 VAN HANDENHOVE Réginald, 42 ans, divorcé de Béatrice CULOT, Oupeye – Hermalle (décédé à Dalhem)  
 JACQUEMIN Elisabeth, 83 ans, veuve de Laurent MULLER, Oupeye – Haccourt (décédée à Herstal)  
 VAN DONGEN Johanna, 78 ans, veuve de Jean MARQUET, Oupeye – Vivegnis  
 VALOIR Norbert, 82 ans, veuf de Elisabeth ROUMANS, Oupeye – Heure  
 CHALON Emilie, 85 ans, épouse de Walthère VRANKEN, Oupeye – Haccourt



### 1<sup>er</sup> mai : journée mondiale de l'asthme

Infos complémentaires dans notre prochaine édition.



### Télévie 2007

Nous apprenons avec plaisir que les commerçants actifs et dynamiques, organisateurs des défilés de mode « Oupeye séduction » viennent de virer la somme de 615 € au bénéfice de Télévie.

Cette somme a été récoltée lors de leurs manifestations au Château d'Oupeye.

**Un tout grand merci !**

## Jobs étudiants - «Eté solidaire, je suis partenaire – 2007»

Cette année encore, à l'initiative des Ministres régionaux Philippe COURARD, Christiane VIENNE et André ANTOINE, des jeunes seront engagés dans le cadre d'un contrat d'occupation d'étudiant par les Communes. Le projet particulier à la Commune d'Oupeye portera cette année sur la préparation logistique du départ du Tour de Wallonie et la signalisation des bouches d'incendie.

Aussi, lançons-nous un appel aux candidatures pour une occupation d'une semaine de 14 jobistes, avec une rémunération horaire de 5 € net :

- si vous désirez vous impliquer dans ces projets ;
- si vous êtes âgés de 15 à 21 ans ;
- si vous êtes disponibles du 23 juillet au 3 août 2007.

Envoyez votre candidature à Monsieur l'Echevin des Travaux, Serge FILLLOT, à l'attention de Monsieur Louis LOUVAU, rue des Ecoles n°4 à 4684 OUPEYE-HACCOURT, pour le 15 mai 2007 au plus tard.

Pour plus de renseignements, vous pouvez téléphoner au 04 374.94.20. Afin de permettre à un maximum de jeunes d'accéder à un job d'étudiant, votre attention est attirée sur le fait que les jobistes occupés l'année dernière ne seront pas retenus. Il en est de même pour ceux qui ont déjà été occupés à deux reprises dans ce projet.

**LE CONSEIL «SANTÉ» DU MOIS**  
 Une collation saine : la POMME, faible en calories mais riche en vitamines !



# Oupeye en images

## Brocante du Château : une édition ensoleillée !

Manifestation toujours très attendue, la grande brocante du Château a connu le 8 avril dernier un succès sans précédent avec plus d'une centaine d'exposants et quelques milliers de visiteurs enthousiastes. Une 4e édition gratifiée d'un soleil éclatant et d'une ambiance quasiment estivale. Nul doute que les chineurs ont d'ores et déjà pris rendez-vous pour l'année prochaine !



## Eddie Turner : un bluesman d'exception au Château

C'est devant une salle archi-comble qu'Eddie Turner s'est produit ce mardi 27 mars au Château d'Oupeye en compagnie de ses vieux complices bluesmen de Denver (Colorado). Avec Damian Hines au drums, Jimmy Trujillo à la basse ainsi qu'Andy Nevala et Kenny Passarelli aux claviers, ce fut deux heures de pur bonheur durant lesquelles Eddie a pu distiller un blues inspiré, sensible et astucieux. Une musique universelle et intemporelle, à la fois profondément enracinée dans l'histoire tout en connaissant une évolution continue avec, dans le cas présent, des emprunts au rock, à la pop-psychédélique, voire aux rythmes afro-cubains... Bref, un tout grand moment de musique!

## Le C.P.A.S. vous informe ...

En date du 27 mars 2007, le Conseil de l'Action Sociale a réexaminé les barèmes d'interventions demandées aux utilisateurs des services pour 2007.

Voici donc ci-dessous, les barèmes qui sont appliqués depuis le 1er avril 2007.

Concernant la **crèche** et le **service d'aide à domicile** (aides familiales et/ou seniors), le barème est fixé par la Région Wallonne et le Conseil de l'Action Sociale décide sa stricte application.

Le service des **aides ménagères** sera facturé suivant le barème des aides familiales fixé par la Région Wallonne mais la base de départ sera de 5,50 euros de l'heure minimum.

Le service **minibus** sera facturé à 0,35 euros par kilomètre parcouru avec un minimum de 1,50 euros par course (soit 4,3 km). Ce tarif est applicable pour les courses demandées dans un rayon de 30km par rapport au C.P.A.S.

Pour les autres courses, le tarif appliqué sera équivalent au

### Tarif des repas chauds livrés à domicile

Isolés	
Revenus mensuels nets	Prix en euros
De 0 à 807 euros	3,75
De 807,01 à 950 euros	4,00
De 950,01 à 1.100 euros	4,25
De 1.100,01 à 1.250 euros	4,75
De 1.250,01 à 1.375 euros	5,25
De 1.375,01 à 1.525 euros	5,75
De 1.525,01 à 1.650 euros	6,25
Plus de 1.650 euros	7,00

Ces prix comprennent la livraison à domicile d'un potage, d'un plat principal et d'un dessert. La possibilité de recevoir uniquement le potage vous est également offerte pour la somme de 0,60 euro.

La sécurité d'un appareil de **Biotélévigilance** reste au prix de 15 euros par mois comme annoncé dans l'Echo d'Oupeye d'avril.

Autre information importante, depuis le 1er avril 2007, le service de **Médiation de Dettes** tient ses permanences les lundis et jeudis de 13h à 16h et ce uniquement au siège du

tarif SNCB 1<sup>ère</sup> classe.

Au niveau des dépannages urgents, le tarif suivant sera applicable :

Taux horaire de base :

- 6,50 euros l'heure (divisible en 1/4 d'heure) applicable aux isolés qui ont des revenus nets mensuels jusqu'à 650 euros et aux ménages qui ont des revenus nets mensuels jusqu'à 850 euros.

Suppléments :

-0,50 euro l'heure par tranche de revenus nets mensuels supplémentaires de 50 euros jusqu'à 1200 euros pour les isolés et jusqu'à 1400 euros pour les ménages.

- 0,75 euro l'heure par tranche de revenus nets mensuels supplémentaires de 50 euros au-delà de 1200 euros pour les isolés et de 1400 euros pour les ménages.

Frais de déplacements : 0,25 euro/kilomètre.

Ménages	
Revenus mensuels nets	Prix en euros
De 0 à 807 euros	3,50
De 807,01 à 950 euros	3,75
De 950,01 à 1.100 euros	4,00
De 1.100,01 à 1.250 euros	4,50
De 1.250,01 à 1.375 euros	5,00
De 1.375,01 à 1.525 euros	5,25
De 1.525,01 à 1.650 euros	5,75
De 1.650,01 à 1.800 euros	6,25
Plus de 1.800 euros	7,00

C.P.A.S. Cependant, il y a possibilité d'être reçu sur rendez-vous en contactant Mesdames Cirrincione, Landurcy ou Loop au 04 240 62 62.

N'hésitez pas à prendre contact avec nos services pour de plus amples renseignements, c'est avec plaisir que le personnel du CPAS tentera de répondre à vos besoins.

**Christian Biémar.**  
Président du C.P.A.S.

## Chèques – cadeaux naissance 2006

Les 238 familles oupéennes qui ont eu le grand bonheur d'accueillir une naissance en 2006 sont invitées à se rendre chez nos commerçants partenaires du 1er avril au 30 septembre 2007. Comme vous le constaterez, les 4 chèques de 15€ soit l'équivalent de 60€ ne sont pas limités aux seuls achats concernant le nouveau-né. Nous remercions très vivement nos commerçants partenaires d'avoir accepté « d'enrichir » le cadeau post-natal communal d'une contribution personnelle. L'objectif poursuivi par cette action de proximité vise la conservation du pouvoir d'achat, de l'ordre de 10000€, au sein de l'entité d'Oupeye. Quant à notre cigogne, il est fort

à penser qu'elle nous reviendra en 2008 et continuera à faire des heureux...

### Contacts administratifs :

Développement local : Fabienne SAMEDI, rue Sur - les - Vignes, 35 à 4680 OUPEYE - Tél. 04/ 256.92.35 - fax. 04/ 240.03.99 Jeunesse : Christine KLIPPERT, rue du Ponçay, 1 à 4680 HERMEE Tél. 04/278.52.02 - fax. 04/278.08.29

**Irwin GUCKEL,**  
Echevin de la Jeunesse

**Serge FILLOT,**  
Echevin du Développement  
local et de l'Emploi

<b>ALARM TECHNI-CAR</b> Bâtiment Rue de Fexhe-Slins, 71 HERMEE 04/278.65.96	<b>ART FLORAL</b> Martine ERNOUX Rue J. Verkruyts, 14 HERMALLE 04/379.79.15	<b>ASSURANCES J.P. LETE - ALBATROS VOYAGES</b> Rue du Roi Albert, 185 OUPEYE 04/248.16.26	<b>ATELIER MALICE</b> Artisanat Rue du Ponçay, 15 HERMEE 04/278.20.63	<b>AUTOVAL</b> Accessoires auto- mobiles Avenue des Courtils, 33-35 HACCOURT 04/379.10.14	<b>Boulangerie JACQUINET</b> Rue Visé Voie, 9 OUPEYE 04/264.23.21	<b>CHAUSSURES FRERE</b> Rue des Ponts, 1 HACCOURT 04/379.15.93
<b>FLEURYBEL sprl</b> Fleuriste Rue du Roi Albert, 69 OUPEYE 04/264.65.60	<b>INSTITUT SAB'IN</b> Institut de Beauté Rue Delwaide, 42 HERMALLE 04/240.22.49	<b>EVEO HOME SERVICE sprl</b> Aide ménagère, de couture et de repassage (agrée Titres-services) HERMEE 04/228.07.87	<b>CARMINE</b> Photos Reportages rue Henri Gérard, 17 HERMEE 0495/30.30.85	<b>FLORAPLANT</b> Horticulture Rue du Roi Albert, 158 OUPEYE 04/248.32.98	<b>ESPACE VIN</b> Rue Visé-Voie, 40 OUPEYE 0498/78.27.32	<b>BOUTIQUE AMBRE</b> Maroquinerie Rue du Roi Albert, 187 OUPEYE 04/240.12.22
<b>LA COROLLE</b> Fleuriste Rue du Perron, 25-27 HERMALLE 04/379.40.92	<b>SEDUCTION MODE</b> sprl Boutique de Vêtements Rue Visé-Voie, 30 OUPEYE 04/264.34.48	<b>CAPUCINE</b> Fleuriste Rue du Roi Albert, 181 OUPEYE 04/240.40.50	<b>LA BOITE A IMAGE &amp; ESPACE CADRES sprl</b> Rue du Perron, 6 HERMALLE 04/374.04.54	<b>MR BRICOLAGE</b> Décoration, droguerie rue J.-M. Clerdin, 11 HACCOURT 04/379.85.29	<b>XYZ</b> Coiffeur Création Avenue L. Froidmont, 101 HACCOURT 04/379.35.66	<b>PASTA FIORINA II</b> Traiteur Italien Rue Devant-la-Ville, 12D HERMEE 04/278.19.78
<b>LOCAGOSSE</b> Organisation festivités Châteaux gonflables HOUTAIN 0474/28.15.42	<b>MAISON MARCHAL</b> Cadeaux Rue de Wonck, 97 HOUTAIN 04/286.16.57	<b>PAUL &amp; VIRGINIE</b> Beauté et bien-être Rue Visé-Voie, 66 OUPEYE 04/240.17.97	<b>PHOTO POINT</b> Photographe Rue du Roi Albert, 175 OUPEYE 04/248.19.50	<b>Parfumerie RENE &amp; MONIQUE sprl</b> Rue Visé-Voie, 2 OUPEYE 04/264.36.43	<b>PIZZA NONNA</b> Rue du Roi Albert, 171 OUPEYE 0473/71.85.89	<b>TOBY VINS sa</b> Rue Pierre Michaux, 76 VIVEGNIS 04/264.10.72

## Appel aux bénévoles pour le maintien en état des circuits balisés

Depuis une dizaine d'années, nous avons mis en place et tentons sans cesse d'améliorer un réseau de circuits pédestres et cyclistes balisés sur l'ensemble du territoire communal.

L'Echevinat de l'Environnement et la Commission « Sentiers » recherchent des amoureux de la nature et des promenades dans le cadre de la constitution de petits groupes de contrôle de la propreté des sentiers et du bon état du fléchage, des panneaux didactiques, toponymiques, ...

Ces petites équipes effectueront cette « surveillance » de manière ponctuelle sur un secteur bien défini et proche de leur domicile ou qu'ils affectionnent particulièrement.

Vous l'avez compris, les informations qui seront transmises par ces « personnes ressources » permettront de rendre plus efficace et plus rapide les interventions des équipes d'ouvriers chargés de l'entretien (nettoyage de dépôts clandestins, fauchage, réparation du balisage, ... ) de plus de 150km de promenades balisées.

Pour tous renseignements complémentaires ou pour proposer vos services, vous pouvez contacter l'Echevinat de l'Environnement – Monsieur P .GRIGNARD ou Madame V . FIEVEZ – 35 rue sur les Vignes à 4680 Oupeye Tél.04 256.92.00.

**Antoine NIVARD**  
Echevin de l'Environnement

## Les Guides Energie d'Oupeye (GEO) vous invitent à leur café de l'énergie



### THEME : AERATION ET VENTILATION

QUAND ? : le vendredi 18 mai 2007 à 19h30

OU ? : aux ateliers du Château d'Oupeye

#### Principe :

Présentation-débat avec maquettes didactiques dans une ambiance détendue autour d'un verre.

Pour passer de la théorie à la pratique, la visite d'une maison rénovée est prévue le lendemain.

**Contact** : pour de plus amples informations contactez M. Wathieu au 04 256 92 40.

## La création d'entreprise ?... pour moi aussi !

Concrétisez votre projet d'entreprise grâce au « micro-crédit » et à un appui professionnel adapté.

Devenir indépendant, créer son entreprise ou sa propre affaire commerciale, ne s'improvise pas !

Très rapidement, vous serez amené à vous interroger sur la fiabilité financière et commerciale de l'activité convoitée. Par ailleurs, vous êtes peut-être demandeur d'emploi et / ou vous ne disposez pas de garanties suffisantes pour démarrer votre projet d'indépendant avec un minimum de risque... Afin de vous aider dans votre parcours, votre Agence de Développement Local organise un **petit-déjeuner gratuit le jeudi 24 mai à 9h aux Ateliers du Château** (ancien PROFI), rue du Roi Albert, 50. Les participants à cette matinée pourront rencontrer et interroger les intervenants suivants :

- La **SOCAMUT** et la **Caution Mutuelle des Métiers et Négoce** : L'activité des sociétés de cautionnement mutuel (SCM) consiste à favoriser, via un cautionnement, l'octroi de crédits d'investissements et de fonds de roulement au profit d'indépendants et de PME dépourvus des garanties requises par les banques. La Société des Cautionnements Mutuels de Wallonie (SOCAMUT), initiative du Gouvernement wallon, a pour but d'intervenir comme réassureur des engagements pris par les SCM. Principe : votre projet est prometteur mais vous ne disposez pas de garanties suffisantes aux yeux des banques : la SCM peut fournir une garantie partielle pouvant aller jusqu'à 75% du crédit bancaire et de maximum 150 000 € (jusqu'à 80% pour les micro crédit de maximum 25 000 €). Son intervention est facilitée par une « contre-garantie » partielle de la SOCAMUT.

- Le **FONDS DE PARTICIPATION** : Il s'agit d'une institution financière publique fédérale qui soutient et encourage l'esprit d'entreprise. Le Fonds de Participation poursuit un double objectif socio-économique : faciliter l'accès au crédit bancaire aux entrepreneurs indépendants et lutter contre le chômage par l'octroi de prêts aux demandeurs d'emploi qui créent leur propre affaire. Moyennant un bon projet et le goût d'entreprendre, il permet d'accéder à différentes formes de crédits pour financer l'autocréation d'emploi (Starteo, Prêt Lancement, Prêt Solidaire, Plan Jeunes Indépendants)...

- **BMD-JOB'IN-ALPI** : Dans le cadre de sa mission d'accompagnement des porteurs de projet, Basse-Meuse développement a mis en place une plate-forme de services à la création d'entreprises. Depuis septembre 2006, les conseillers détectent, analysent gratuitement la viabilité des projets et suivent ceux-ci jusqu'au lancement de leur affaire. Ils proposent une aide à la rédaction du plan d'affaires, des cours de gestion et favorisent l'accès au crédit. A ce jour, une cinquantaine de personnes sont en cours d'accompagnement. **Pourquoi pas vous ... ?**

**Attention, réservation obligatoire auprès de l'Agence de Développement Local pour le vendredi 18 mai au plus tard.**  
Contact et informations : ADL - 04 256 92 37/24 - adloupeye@hotmail.com

## Travaux d'enduisage rue du Long Fossé à Haccourt

Le Ministère de l'Équipement et des Transports procédera à dater du 7 mai 2007 et ce pendant 2 jours, à des travaux d'enduisage rue du Long Fossé à Haccourt dans le tronçon non modernisé. En vertu de la loi du 03 décembre 2005 instaurant une indemnité compensatoire de pertes de revenus en faveur des travailleurs indépendants victimes de nuisances dues à la réalisation de travaux sur le domaine public, nous invitons les entreprises ne pouvant être maintenues ouvertes, suite aux travaux, pendant au moins 14 jours civils, à téléphoner au numéro de téléphone suivant **04/256.92.32** où toute l'information nécessaire leur sera fournie.

## Formation gratuite en Informatique pour demandeurs d'emploi



Vous êtes **demandeur d'emploi** et vous souhaitez vous familiariser avec les nouvelles technologies de l'information et de la communication que sont l'Informatique et Internet... Vous souhaitez améliorer, voire acquérir, de nouvelles compétences en bureautique, dans la recherche d'information ciblée sur le Web et dans la pratique générale de l'informatique. Nous vous proposons de suivre gratuitement les modules **PMTIC** à la **Cyberthèque** (Bibliothèque communale, 194 - 4680 Oupeye). Information et réservation (obligatoire) : Agence de Développement Local : Tél. 04 256 92 37/36

## Nos bâtiments communaux : quelques exemples de rénovation en « régie communale » très réussis...

Depuis de nombreuses semaines, plusieurs chantiers ont été entrepris en régie communale dans divers bâtiments de notre commune. Citons :

- le carrelage et la remise à neuf d'une classe ainsi que du réfectoire de l'école maternelle de Hermée ; le carrelage du local d'entreposage de tatamis à Hermée ; la remise à neuf du réfectoire de l'école primaire de Hermée ; la pose de parquet et la remise à neuf du local ONE de Hermée ; la remise complètement à neuf du local ONE d'Hermalle-sous-Argenteau.

Qu'il nous soit permis, à travers ces quelques lignes de saluer l'excellence des prestations fournies par nos ouvriers communaux.

En effet, électriciens, plombiers, carreleurs, maçons, peintres et menuisiers ont accompli dans ces locaux un travail appréciable et apprécié unanimement par leurs utilisateurs. Nous espérons vous soumettre bientôt d'autres réalisations qui viseront également à améliorer la sécurité et la qualité de l'accueil réservés à nos enfants.



Messieurs R. Simioli, O. Giangiordano, T. Horvath, C. Aussem, JP. Devivier, Ph. Vanhaverbeke, J. Houben, G. Désidério, E. Dheur et J. Lervitte entourés à gauche de l'Echevin de l'Instruction Publique, I. Guckel et à droite de l'Echevin des Travaux, S. Fillot.

Ont également collaboré aux divers travaux Messieurs Y. Vos, G. Bauset, Ch. Stapelle, P. Husay et JM. Rion.



< Locaux ONE à Hermée

**S. FILLOT.**  
Echevin des Travaux, de l'Emploi et du Développement Local

## Communications

### > INITIATION À L'INFORMATIQUE...

**Vendredi 4 mai** : club informatique, ouverture libre de 19h15 à 21h45 (également le 25/5). **Vendredi 11 mai** : 19h30 : formation windowsXP module III. Inscription obligatoire. Renseignements : 0479 870 895. Organisation : Groupe Méga Giga ASBL, 0479 870 895 - www.megagiga.be - felix.cornette@yahoo.fr.

### > INVITATION AUX VOYAGES...

**Du 23 au 26 août : le Puy du Fou.** Inscriptions souhaitées pour le 15 mai 2007. Organisation et infos : BESACE Oupeye, rue Michel, 112 - 4684 OÙPEYE - HACCOURT - tél 04 379 22 16 - besace.oupeye@scarlet.be.

## Agenda sportif

### • HORAIRES D'OUVERTURE DE LA PISCINE DE HACCOURT

Heures d'ouverture de la piscine : du mardi au vendredi de 9h à 19h ; le samedi de 8h30 à 19h ; le dimanche de 9h à 13h. Tél : 04 374 07 23 - 04 379 48 56.

• **Samedi 19 mai** : 19h30 : spectacle du groupe de danse « Dance Crew » à la salle Les Vrais Amis à Houtain. Renseignements : 0499 460 787.

• **Dimanche 27 mai** : 14h : balade des ruisseaux. Découverte de la vie de 5 ruisseaux. Org. : Echevinat de l'Environnement en collaboration avec les membres de la commission « sentier ». Inscriptions : 04 256 92 73/55.

## Agenda culturel

> **Dimanche 6 mai** : 15h : Château d'Oupeye : concert - trio «Trichrome» - standards de jazz. Concert de jeunes musiciens du Casino de Vivegnis. Entrée : adulte : 6€ - étudiant : 3€ - article 27 : 1,25€. Org. : ASBL Do Mi Do. Infos et réservations : 04 240 37 62 - 0474 281 112 - www.domido.be

> **Dimanche 13 mai** : de 8h30 à 12h : réunion du cercle philatélique au Château d'Oupeye.

> **Mardi 15 mai** : Château d'Oupeye : conférence « Portugal méconnu » par M. Edmond Debouny. Org. : cercle culturel Marcel de Lincé.

> **Samedi 26 mai** : sortie du corps de tambours Le Bluet dans les rues du village de Hermalle, suivie d'un souper ainsi qu'une soirée animée par un DJ. Tombola. Réservation au Cheval Blanc à Hermalle. Renseignements : 0497 613 772.

> **Jeu 31 mai** : Château d'Oupeye : 20h : conférence sur l'élaboration de la bière. Org. : Confrérie Vinicole du Château d'Oupeye.

### > RAMASSAGE DES ENCOMBRANTS EN MAI 2007

Oupeye, Hermée, Heure et Houtain  
**Collecte jeudi 10 mai 2007**

Haccourt, Hermalle et Vivegnis  
**Collecte vendredi 11 mai 2007**

Inscriptions :  
vendredi 4 mai à  
midi au plus tard.  
Tél : 04 256 92 55

En juin, le ramassage aura lieu les jeudi 7 et vendredi 8 juin 2007. Inscriptions : vendredi 1 juin au plus tard.



### Départ du tour cycliste de Wallonie 2007 à Oupeye

Le samedi 28 juillet prochain, la commune d'Oupeye accueille et organise le départ du tour de Wallonie. A 12h30, cette course cycliste internationale pour coureurs professionnels prendra son départ à Haccourt en direction de Welkenraedt. Un imposant dispositif sera mis en place sur l'Avenue Libert Froidmont, l'Avenue Reine Elisabeth et au Square Roi Baudouin. Nous accueillons pas moins de 100 véhicules pour la caravane publicitaire. Un dispositif de sécurité de plus d'un kilomètre sera disposé sur l'Avenue Libert Froidmont et permettra le départ du tour. Un village d'animation accueillera sur le square Roi Baudouin la présentation des coureurs au public ainsi qu'à la presse. De plus amples renseignements vous seront communiqués dans le prochain Echo d'Oupeye afin de renseigner les riverains sur les mesures de circulations nécessaires à cet évènement.

**P. BLONDEAU**  
Secrétaire communal

**H. SMEYERS**  
Echevin des Sports

**M. LENZINI**  
Bourgmestre



### COMMUNIQUE D'ARLETTE LIBEN-DECKERS, ECHEVINE DE LA CULTURE ET PAUL ERNOUX, PRESIDENT DE L'ASBL CHATEAU D'OUPEYE

ESPACE  
CULTURE  
OUPEYE

**Du 20 avril au 13 mai**  
**Exposition**  
**de TAPISSERIES CONTEMPORAINES**  
par le collectif "Domaine de la Lice"

Expo ouverte les samedis et dimanches de 14h à 19h ou sur rendez-vous tous les matins de 9h à 12h

CHATEAU D'OUPEYE

**OUPEYE-SUR-SCENE**  
**SAMEDI 26 MAI à 20H SPECTACLE**  
**BRUNO COPPENS**



**HUMORISTE**

Entrée: 12 € en prévente: 8 €  
Renseignements et réservations: 04/264.58.00

Contacts et renseignements:  
Echevinat de la Culture, rue du Roi Albert, 127  
4680 Oupeye Tél: 04/264.58.00 - Site: www.oupeyeculture.be



### BIBLIOTHEQUES COMMUNALES

#### LUOTHEQUE "D'ENTREE DE JEUX"

**Le vendredi 4 mai dès 20h**  
SOIREE JEUX pour ados et adultes - Gratuit

**Du 21 avril au 29 juin**  
**Exposition "Dans la peau d'un chat... Billy the Cat"**  
Peral, illustrateur de BD, expose. C'est l'occasion pour nos enfants de découvrir ou redécouvrir l'univers de ce petit garçon devenu chat.

**Le samedi 26 mai de 9h à 13h**  
**Journée Mondiale du jeu**  
avec présentation de jeux extérieurs  
Petit déjeuner gratuit.

**Renseignements:** Bibliothèque communale d'Oupeye  
Tél: 04/248.13.05 - e-mail: biblio.oupeye@skynet.be

# FESTIFOLIES

**Dimanche 20 mai 2007**

Plaine de la Péry VIVEGNIS

10 H - 16 H

**BROCANTE**

Emplacement 5 euros  
uniquement sur réservation au 0494/587570 (soirée)

DES 14 H

**JEUX SANS FRONTIERE**

TOURNOI DE MINI-FOOT / PETANQUE

CHATEAU GONFLABLE

BALLADES A DOS D'ANES

SPECTACLE DE MAGIE

En collaboration avec le Comité de Quartier de la Péry

**Dimanche 27 mai 2007**

Refuge d'Aaz HERMEE

14 H

**GALA DE DANSE**

Entrée 3 euros (gratuit-12 ans)

Renseignements : 04/278.52.02

Organisation : Administration communale d'Oupeye  
À l'initiative de Monsieur Irwin GUCKEL, Echevin de la Jeunesse.

## Ensemble, veillons à notre sécurité...

En sa séance du 29 mars dernier, le Conseil communal a revu le règlement général de police. Plusieurs articles se doivent d'être rappelés à la bonne attention de notre population et tout particulièrement :

**Article 44** : Il est interdit à toute personne de laisser divaguer des animaux malfaisants ou féroces se trouvant sous sa garde.

**Article 45** : Il est interdit aux propriétaires, aux détenteurs ou aux responsables de chiens, de laisser errer ceux-ci, sans surveillance, en quelque lieu que ce soit. Cette interdiction s'applique à tout le territoire de la commune.

**Article 46** : § 1 – Les chiens doivent être tenus en laisse dans la partie agglomérée de la commune, ainsi que dans les parcs et jardins publics.

§ 2 – Il est interdit d'exciter et/ou de ne pas retenir son chien, lorsqu'il attaque ou poursuit les passants, quand bien même il n'en résulterait aucun mal ou dommage.

**Article 47** : Il est interdit de laisser pénétrer les chiens dans les cimetières, dans les cours de récréation des écoles, ainsi que dans les propriétés d'autrui, notamment dans les prés et endroits où se trouvent d'autres animaux, sauf accord préalable des propriétaires.

**Article 51** : En dehors des propriétés privées, le gardien d'un chien potentiellement dangereux est tenu de le

munir d'une muselière.

S'il échet, le Bourgmestre pourra dresser une liste soit par catégorie, soit au cas par cas, des chiens réputés dangereux.

La sécurité, c'est avant tout l'affaire de tous ! Merci d'y contribuer...

Votre Bourgmestre,  
M. LENZINI

## Ils ont peut-être choisi la voie de leur réussite !

ENSEIGNEMENT  
COMMUNAL  
D'OUPEYE

J'y vais...  
J'y cours !



Durant cette année scolaire, nos élèves de 6ème année ont participé à l'opération Technikid's au centre de compétences TECHNIFUTUR (situé au Sart Tilman). Durant toute une journée, les enfants ont observé, appris, manipulé, questionné et ont découvert les métiers techniques d'aujourd'hui et de demain. Une façon originale et ludique de trouver sa voie. Technikid's s'adresse également aux parents et aux enseignants soucieux de l'orientation scolaire et professionnelle des enfants. Semblable opération sera renouvelée l'année prochaine.

Irwin GUCKEL,  
Echevin de l'Instruction publique

## AVIS A NOS ANNONCEURS

Nous prions nos annonceurs désireux de voir publier leurs programmes d'activités pour les mois de juin, juillet et août 2007, de faire parvenir leurs projets de textes au service habituel : M. Guy GOESSENS, Echevin des Relations Publiques, à l'attention de Mme DIET, rue des Ecoles, 4 – 4684 OUPEYE – HACCOURT (tél : 04 374 94 44 – fax : 04 379 47 33 – [relations.publiques@oupeye.be](mailto:relations.publiques@oupeye.be)) pour le vendredi 4 mai 2007 au plus tard. Nous les remercions d'avance de bien vouloir veiller à synthétiser – AU MAXIMUM – les textes de leurs annonces.